

3318 = 510 u x + 3347



23. Juli 1999

Druckluft-Schraubendreher Baureihe Nr. 2-1/2: Positivkupplung

- Umsteuerbar oder eine Drehrichtung
- Abluft-Ableitung verfügbar

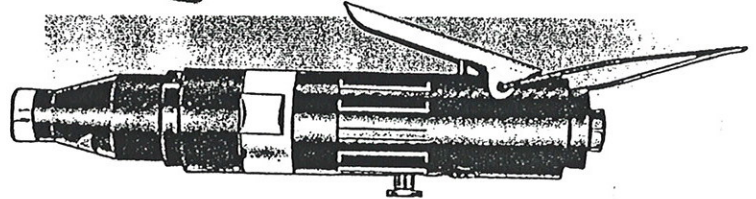


Nr. 2P2303

Schnellwechsel verfügbar.
Ergänzen Sie "Q".

Magnet-Bit-Aufnahme verfügbar.
Ergänzen Sie "M".

Positivkupplung mit Winkelbacken
verfügbar.
Ergänzen Sie "A".



Nr. 2L2303

Positivkupplung - 6,35 mm (1/4") Innensechskant-Spindel

Griff		Leerlauf Dreh-Zahl U/min	Bestell Nr.	Halber Ø mm	Drehmoment Nm	Schlauch Verbindung NPT*	Min. Schlauch Größe mm	Gesamt Länge mm	Gewicht nur Wkz. kg	
Handhebel	Umsteuerbar	400	2L2503	23	10-24	1/4" (6,35 mm)	6	265	1,42	
		700	2L2103	23	8-19	1/4" (6,35 mm)	6	265	1,42	
		1.200	2L2203	23	4-9	1/4" (6,35 mm)	6	265	1,42	
		2.000	2L2603	23	2-5,5	1/4" (6,35 mm)	6	260	1,65	
		2.500	2L2303	23	2-5	1/4" (6,35 mm)	6	260	1,65	
	1 Drehrichtung	540	2L1503	23	13-30	1/4" (6,35 mm)	6	265	1,33	
		900	2L1103	23	9-20	1/4" (6,35 mm)	6	265	1,33	
		1.600	2L1203	23	4,5-11	1/4" (6,35 mm)	6	265	1,33	
		2.600	2L1603	23	3,5-8,5	1/4" (6,35 mm)	6	235	1,11	
Pistole	Umsteuerbar	400	2P2503	23	10-24	1/4" (6,35 mm)	6	205	1,39	
		700	2P2103	23	8-19	1/4" (6,35 mm)	6	205	1,39	
		1.200	2P2203	23	4-9	1/4" (6,35 mm)	6	205	1,39	
		2.000	2P2603	23	2-5,5	1/4" (6,35 mm)	6	175	1,65	
		2.500	2P2303	23	1,5-5	1/4" (6,35 mm)	6	175	1,65	
	1 Drehrichtung	540	2P1503	23	13-30	1/4" (6,35 mm)	6	205	1,39	
		900	2P1103	23	9-20	1/4" (6,35 mm)	6	205	1,39	
		1.600	2P1203	23	4,5-11	1/4" (6,35 mm)	6	205	1,39	
		2.600	2P1603	23	3,5-8,5	1/4" (6,35 mm)	6	155	1,65	
		3.350	2P1303	23	3-7	1/4" (6,35 mm)	6	155	1,65	
		Handwritten: 733803								

* NPT = U.S. National Pipe Taper

FRAGEN SIE BITTE NACH WEITEREN KOMBINATIONEN.

1/4" = 6,35 mm

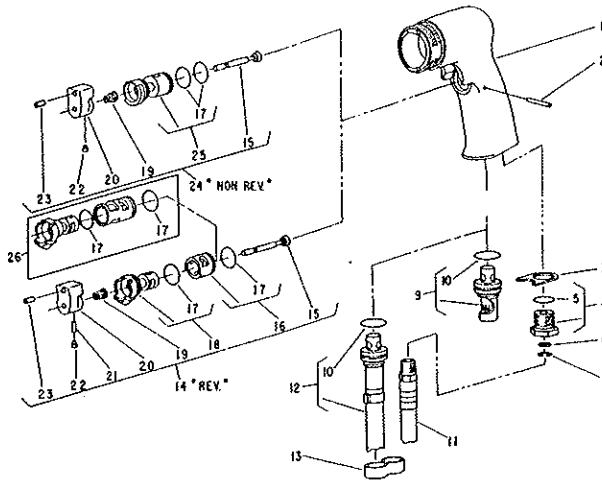




Parts List for
NO. 2-1/2 SERIES MULTI-ASSEMBLY TOOLS
AIR SCREWDRIVERS, NUTRUNNERS, AND DRILLS
 (Serial A)

Form A841A
 Revised 1/94

Pistol Handle



Lever Handle

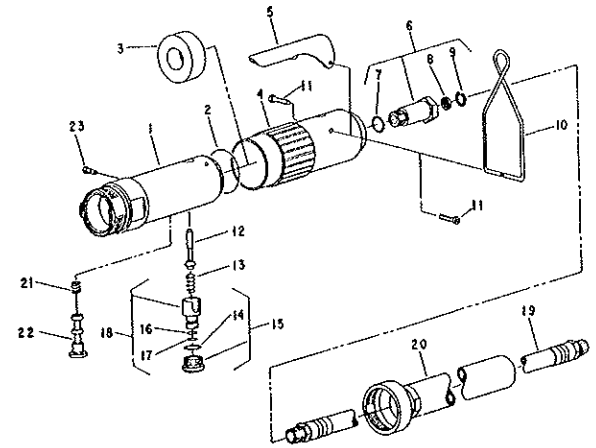


Fig- ure	Part No.	Name
1	12660	Housing
2	40157	Pin—Dowel (1/8" x 1-1/8")
3	54968	Retainer—Exhaust
4	54955	Adaptor—Inlet
5	14281	Ring—"O"
6	30463	Screen
7	21541	Ring—Retaining
9	63545	Ass'y—Silencer
10	14366	Ring—"O"
11	1376	Ass'y—Leader Hose
12	63546	Ass'y—Exhaust Tube
13	40153	Clip—Hose (3)*
14	65217	Ass'y—Trigger (Rev.)
15	54222	Valve
† 16		Sleeve—Valve
17	14378	Ring—"O" (2)*
† 18		Body—Valve (Rev.)
19	21401	Spring
20	12676	Trigger
21	40155	Pin—Dowel (1/8" x 3/8")
22	06458	Screw—Set (#8-32 x 3/16")
23	06459	Screw—Set (#8-32 x 1/2")
24	63359	Ass'y—Trigger (Non. Rev.)
25	11600	Body—Valve (Non. Rev.)
26	65227	Body—Valve & Sleeve (Rev.)

Remote
Exhaust

ITEMS NOT SHOWN

- 09953 Screw—Drive (2 x 3/16) (2)*
- 65359 Name Plate

COMPLETE ASSEMBLY—Pistol Handle

- 63360 Ass'y—Housing (Rev.)
(Includes Figs. 1-9, 14)
- 63361 Ass'y—Housing (Non. Rev.)
(Includes Figs. 1-9, 24)

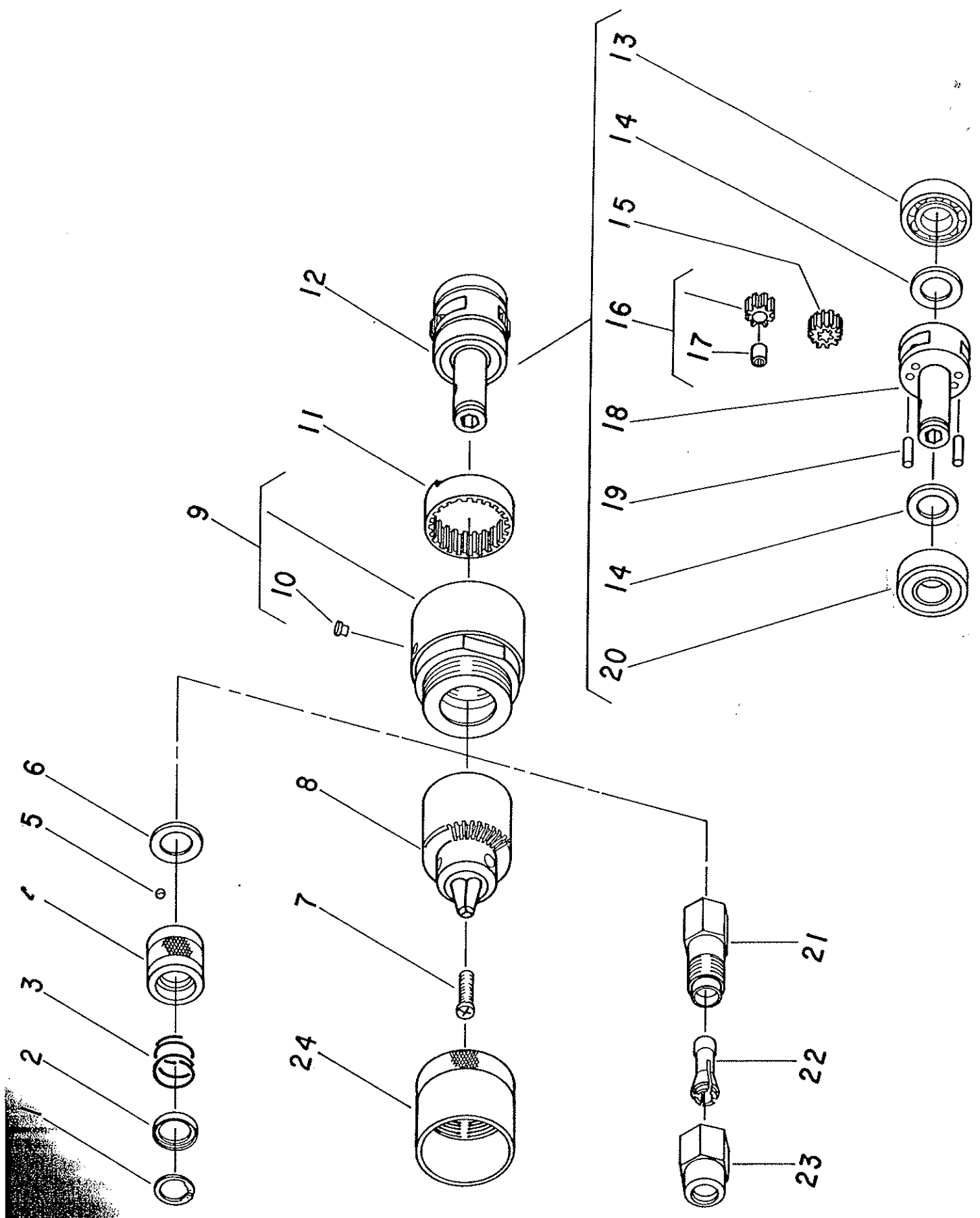
Fig- ure	Part No.	Name
1	64035	Housing (Rev.)
	64036	Housing (Non. Rev.)
2	14313	Ring—"O"
3	40116	Material—Exhaust
4	04041	Cover—Housing (Rev.)
	04042	Cover—Housing (Non. Rev.)
5	35737	Lever
6	54837	Adaptor—Intake
7	14312	Ring—"O"
8	30463	Screen
9	21541	Ring—Retaining
10	41334	Bail
11	65499	Screw—Pan Hd. (Self Tap) (#6-32 x 3/4) (2)*
12	63241	Ass'y—Valve
13	21427	Spring
14	14309	Ring—"O"
15	54844	Retainer—Speed Control
16	14394	Ring—"O"
17	14291	Ring—"O"
18	54843	Speed—Control
19	1376	Hose—Leader
20	63355	Ass'y—Hose Exhaust
21	21427	Spring (Rev. Only)
22	64038	Spool—Valve (Rev. Only)
	64097	Spool—Valve Locking
23	06254	Screw—Spool Retaining (Rev. Only)

Remote
Exhaust

COMPLETE ASSEMBLY—Lever Handle

- 63443 Ass'y—Housing (Rev.)
(Includes Figs. 1-18 & 21-23)
- 63444 Ass'y—Housing (Non. Rev.)
(Includes Figs. 1-18)

† Not Available—Order Pt. No. 65227 (Fig. 26)



Direct, Positive, Positive "A" Clutches

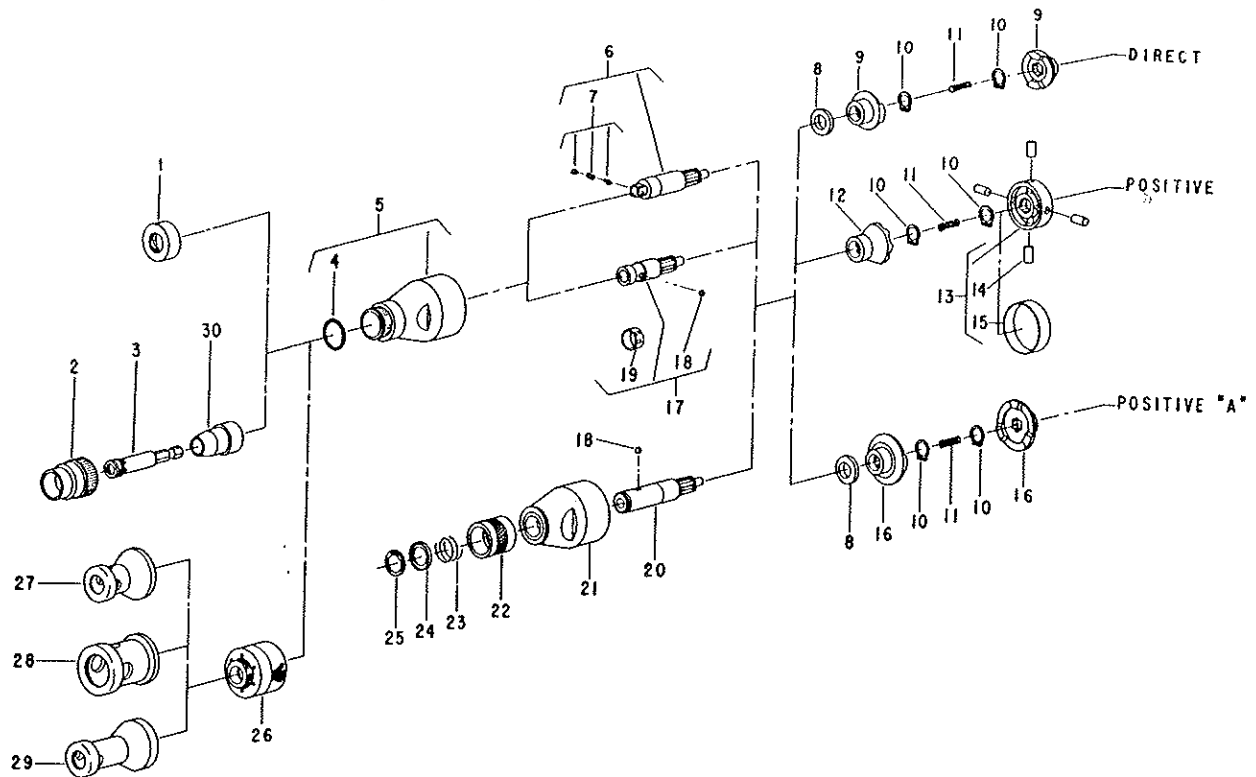


Fig- ure	Part No.	Name	Fig- ure	Part No.	Name
1	54076	Protector—Thread	17	63447	Ass'y—Drive Spindle (Screwdriver)
2	44520	Retainer—Finder (Screwdriver)	18	10902	Ball—Retainer (Screwdriver and Quick Change)
3	2525	Magnet Bit Holder (mag. only)	19	25854	Ring—Ball Retainer (Screwdriver)
4	14281	Ring—"O"	20	63448	Ass'y—Drive Spindle (Quick Change) (Includes Figs. 18, 22-25)
5	53100	Case—Clutch	21	54469	Case—Clutch (Quick Change)
6	63449	Ass'y—Drive Spindle (1/4" sq.) (Nutrunner)	22	54468	Retainer—Ball (Quick Change)
	63450	Ass'y—Drive Spindle (3/8" sq.) (Nutrunner)	23	21406	Spring (Quick Change)
7	33827	Ass'y—Socket Retainer (1/4" sq.) (Nutrunner)	24	44660	Ring—Guide (Quick Change)
	33465	Ass'y—Socket Retainer (3/8" sq.) (Nutrunner)	25	21501	Ring—Retaining (Quick Change)
8	44663	Spacer (Direct and Positive "A")	26	53511	Ass'y—Depth Locator Base
9	64039	Clutch—Direct (2)*	27	54103	Nose Piece—Round Locator
10	21500	Ring—Retainer (2)*		14109	Cap—End
11	21379	Spring	28	54104	Nose Piece—Fastener Locator
12	64040	Clutch—Positive		14110	Cap
13	33630	Ass'y—Roller Cage	29	54241	Nose Piece—Long Round Locator
14	34856	Roller (4)*		14109	Cap—End
15	34854	Ring—Roller Retainer	30	2497	Bushing (mag. only)
16	44662	Clutch—Positive "A" (2)*			

*Order Quantity As Needed

COMPLETE ASSEMBLY

63481	Ass'y—Complete Clutch (Screwdriver) (Figs. 1-5, 17, 8-11)	Direct Clutch	63487	Ass'y—Complete Clutch (Nutrunner 1/4" sq) (Figs. 1, 4-7, 10-15)	Positiv "A" Clutch
63482	Ass'y—Complete Clutch (Quick Change) (Figs. 8-11, 18, 20-25)		63488	Ass'y—Complete Clutch (Nutrunner 3/8" sq.) (Figs. 1, 4-7, 10-15)	
63483	Ass'y—Complete Clutch (Nutrunner 1/4" sq.) (Figs. 1, 4-11)		63489	Ass'y—Complete Clutch (Screwdriver) (Figs. 1-5, 8, 10, 11, 16, 17)	
63484	Ass'y—Complete Clutch (Nutrunner 3/8" sq.) (Figs. 1, 4-11)		63490	Ass'y—Complete Clutch (Quick Change) (Figs. 8, 10, 11, 16, 18, 20-25)	
63485	Ass'y—Complete Clutch (Screwdriver) Figs. 1-5, 10-15, 17)		63491	Ass'y—Complete Clutch (Nutrunner 1/4" sq.) (Figs. 1, 4-8, 10, 11, 16)	
63486	Ass'y—Complete Clutch (Quick Change) (Figs. 10-15, 18, 20-25)	Positive Clutch	63492	Ass'y—Complete Clutch (Nutrunner 3/8" sq.) (Figs. 1, 4-8, 10, 11, 16)	

Single Reduction Gear Case

2000, 2600, 2500, 3350, 4400, 5800 RPM Units

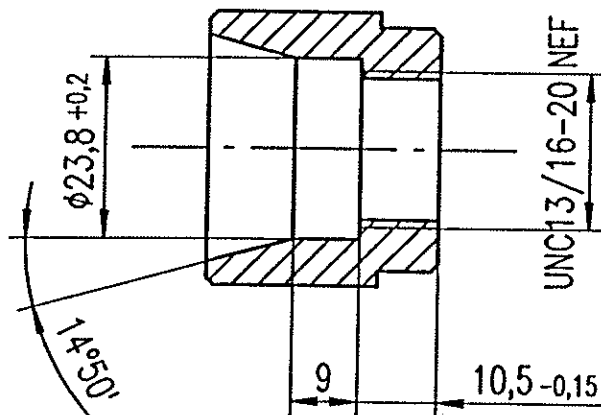
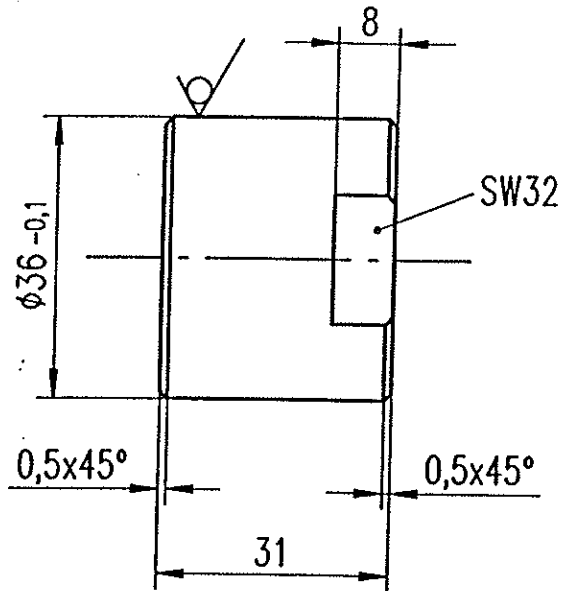
Fig- ure	Part No.	Name	Fig- ure	Part No.	Name
1	21501	Ring—Retaining	13	10203	Bearing—Ball
2	44660	Ring—Guide	14	25439	Washer (2)*
3	21406	Spring	15	19267	Gear—Pinion (4400, 5800 RPM)
4	44161	Retainer—Ball	16	19317	Ass'y—Gear and Bearing (2)* (2000, 2600 RPM)
5	10902	Ball—Steel	16	19314	Ass'y—Gear and Bearing (2)* (2500, 3350 RPM)
6	25439	Washer	16	19331	Ass'y—Gear and Bearing (2)* (4400, 5800 RPM)
7	57250	Screw (M5 x .8 x 20 L.H.) (1/4 Cap. Chucks)	17	10040	Bearing—Needle (2)*
8	57250R	Screw (M5 x .8 x 20 L.H.) (3/8 Cap. Chucks)	18	22700	Carrier—Gear (2000, 2600 RPM)
	21077	Chuck (0-1/4" Cap.)	64162	Carrier—Gear (2500, 3350 RPM)	Screwdriver and Nutrunner
	21133	Chuck (1/16"-3/8" Cap.)	64161	Carrier—Gear (4400, 5800 RPM)	
	30000	Key—Chuck (For 1/4" Chucks)	22699	Carrier—Gear (2000, 2600 RPM)	Drills 3/8-24th
	30002	Key—Chuck (For 3/8" Chucks)	64163	Carrier—Gear (2500, 3350 RPM)	
9	54974	Case—Gear (Stall Drive and Drill) (Without Threads)	64164	Carrier—Gear (4400, 5800 RPM)	Stall Drive and Clinch Nut
	64004	Case—Gear (Screwdriver, Nutrunner, Clinch Nut) (With Threads)	22664	Carrier—Gear (2000, 2600 RPM)	
	64007	Case—Gear (Stall Bar)	64157	Carrier—Gear (2500, 3350 RPM)	Stall Bar
10	30375	Fitting—Grease	64158	Carrier—Gear (4400, 5800 RPM)	
11	19265	Gear—Ring	22707	Carrier—Gear (2600 RPM)	
12	63387	Ass'y—Planetary Reduction (2000, 2600 RPM)	64153	Carrier—Gear (3350 RPM)	
	63378	Ass'y—Planetary Reduction (2500, 3350 RPM)	64154	Carrier—Gear (5800 RPM)	
	63382	Ass'y—Planetary Reduction (4400, 5800 RPM)	19	30062	Pin (2)*
	63388	Ass'y—Planetary Reduction (2000, 2600 RPM)	20	10228	Bearing—Ball
	63379	Ass'y—Planetary Reduction (2500, 3350 RPM)	21	21096	Body—Collet
	63383	Ass'y—Planetary Reduction (4400, 5800 RPM)	22	44440	Collet—1/4"
	43744	Ass'y—Planetary Reduction (2000, 2600 RPM)		44523	Collet—3/16"
	63380	Ass'y—Planetary Reduction (2500, 3350 RPM)		44522	Collet—1/8"
	63384	Ass'y—Planetary Reduction (4400, 5800 RPM)	23	21097	Nut—Collet
	63136	Ass'y—Planetary Reduction (2000, 2600 RPM)		30465	Wrench—9/16"
	63381	Ass'y—Planetary Reduction (2500, 3350 RPM)		30466	Wrench—11/16"
	63519	Ass'y—Planetary Reduction (2600 RPM)	24	34952	Shield—Chuck (1/4" Cap.)
	63517	Ass'y—Planetary Reduction (3350 RPM)		34951	Shield—Chuck (3/8" Cap.)
	63518	Ass'y—Planetary Reduction (5800 RPM)		2355	Ass'y—Dead Handle (Not Shown)

*Order Quantity As Needed

COMPLETE ASSEMBLY

63462	Ass'y—Gear Case Complete (2000, 2600 RPM)	Screwdriver and Nutrunner (Includes Figs. 9-12)	63473	Ass'y—Gear Case Complete (2000, 2600 RPM)	Stall Drive (Includes Figs. 1-6, 9-12)
63463	Ass'y—Gear Case Complete (2500, 3350 RPM)		63474	Ass'y—Gear Case Complete (2500, 3350 RPM)	
63467	Ass'y—Gear Case Complete (2000, 2600 RPM)	63475	Ass'y—Gear Case Complete (4400, 5800 RPM)		
63468	Ass'y—Gear Case Complete (2500, 3350 RPM)	Drill (Includes Figs. 9-12)	63479	Ass'y—Gear Case Complete (2000 RPM)	Clinch Nut (Includes Figs 9-12)
63469	Ass'y—Gear Case Complete (4400, 5800 RPM)		63480	Ass'y—Gear Case Complete (2500 RPM)	

*Order Quantity As Needed



Allgemeintoleranzen nach DIN ISO 2768-m

								Karl M. Reich Maschinenfabrik GmbH 72622 Nürtingen	
						Werkstoff		AlCuMgPbF38	
				1998 Bearb.		Datum		Oberfläche	
				13.10.		Name		Ra 12,5 ✓ (✓)	
				Gepr.		Bauer		Artikel Nr.	
				Norm				733111	
								Anlieferungszustand	
				Typ		Maßstab		Bezeichnung	
				3341		1:1		Adapter für SIOUX	
Zust.	Anderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. für:			Ers. durch:	

Urheberrechtsschutz nach DIN 34

Der Gebrauch von Zubehör, das nicht von Sioux Tools geliefert oder spezifiziert wurde, kann zu unvorhersehbaren Zwischenfällen führen.
Verwenden Sie ausschließlich von Sioux Tools geliefertes oder empfohlenes Zubehör.
Unvorhersehbar reagierende Werkzeuge können zu Verletzungen führen.



SICHERHEITSHINWEISE FÜR MUTTERANZIEHMASCHINEN, SCHRAUBENDREHER UND SCHLAGSCHRAUBENSCHLÜSSEL



Nicht für Elektrowerkzeuge vorgesehene Einsätze, Aufsätze und Adapter können beim Gebrauch mit einem Elektrowerkzeug brechen. Nicht für Schlagschraubenschlüssel vorgesehene Einsätze, Aufsätze und Adapter können beim Gebrauch mit einem Schlagschraubenschlüssel brechen.
Werkzeugbenutzer und umstehende Personen müssen jederzeit ordnungsgemäßen Augenschutz tragen. Benutzen Sie mit Schlagschraubenschlüsseln ausschließlich Einsätze, Aufsätze und Adapter, die sich in gutem Zustand befinden. Halten Sie Ihre Hände von Einsätzen, Aufsätzen und Adaptern entfernt.
Beschädigte Einsätze, Aufsätze und Adapter können Verletzungen herbeiführen.



Plötzlich und unerwartete Werkzeugbewegungen treten auf, wenn das Verbindungselement auf der Arbeit aufsetzt.

Gewährleisten Sie eine Körperposition, die Ihnen jederzeit die Kontrolle über das Werkzeug erlaubt. Sorgen Sie dafür, daß Sie einen festen Stand haben. Setzen Sie sich mit dem Hersteller wegen einer Reaktionsleiste in Verbindung, wenn die Bewegung übermäßig ist.

Beim Gebrauch einer Reaktionsleiste:

- beachten Sie, daß Hände oder Füße verletzt werden können, wenn die Leiste bricht.
- halten Sie die Hände nicht zwischen Leiste und Werkstück. Hände und Finger können verletzt werden, wenn sie zwischen Leiste und Werkstück geraten.
- Befolgen Sie die mit der Reaktionsleiste gelieferten Installations- und Gebrauchsanweisungen.

Plötzliche und unerwartete Werkzeugbewegungen können zu Verletzungen führen.

Werkzeuge, die während Justierungen, Austausch von Zubehör oder Wartungsarbeiten an der Druckluft angeschlossen bleiben, können unerwartet starten.
Entfernen Sie das Werkzeug immer vom Druckluftanschluß, und aktivieren Sie den Auslöser, um restliche Luft abzulassen, bevor Sie Justierungen durchführen, Zubehör wechseln oder Wartungsarbeiten am Werkzeug vornehmen.
Plötzlich startende Werkzeuge können zu Verletzungen führen.

Werkzeuge mit Aufhängevorrichtung können herunterfallen, wenn sie nicht ordentlich an dieser Einrichtung befestigt wurden.

Wenn das Werkzeug mit einem Ausgleichmaschinenatz oder einer anderen Aufhängevorrichtung verwendet wird, sorgen Sie dafür, daß das Werkzeug fest mit dieser Einrichtung verbunden ist.

Fallende Werkzeuge können zu Verletzungen führen.



Push to Start-Werkzeuge (Werkzeuge mit der Funktion "Zum Starten drücken") können unerwartet starten, wenn versehentlich der Einsatz, Aufsatz oder das Zubehör gedrückt wird. Selen Sie vorsichtig, wenn Sie solche Werkzeuge zur Seite legen. Sorgen Sie dafür, daß sie mit keinerlei Teilen in Berührung kommen, die den Auf- oder Einsatz eindrücken könnten.

Plötzlich startende Werkzeuge können zu Verletzungen führen.



SICHERHEITSHINWEISE FÜR DRUCKLUFTPOLIERER UND -SANDPAPIERSCHLEIFER



Sandpapierschleifer erzeugen herumfliegende Teilchen.
Werkzeugbenutzer und umstehende Personen müssen jederzeit ordnungsgemäßen Augenschutz tragen.
Herumfliegende Teilchen können zu Augenverletzungen führen.

Schleifer und Polierer sind nicht geschützt.

MONIEREN SIE NIEMALS SCHLEIFSCHEIBEN ODER TRENNSCHEIFER AN EINEM SANDPAPIERSCHLEIFER ODER POLIERER!

Eine zerberstende Schleifscheibe kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.



Schleifen erzeugt Staub.

Atmen Sie den Staub nicht ein. Tragen Sie eine empfohlene Maske.
Das Einatmen von Schleifstaub kann zu Verletzungen führen.

Schleifer und Polierer können noch für kurze Zeit weiterdrehen, nachdem der Schalter auf Aus gestellt wurde.
Sorgen Sie dafür, daß sich das Werkzeug nicht mehr bewegt, bevor Sie es zur Seite legen.

Schleifer und Polierer, die nicht zu einem vollständigen Halt kommen, bevor sie zur Seite gelegt werden, können zu Verletzungen führen.



Das Schleifen von Metall kann Funken erzeugen, die entflammare Materialien oder Dämpfe entzünden können.
Schleifen Sie nur dann Metall, wenn der Arbeitsbereich frei von flammbaren oder explosiven Materialien oder Dämpfen ist.
Explosionen und Brände können zu Verletzungen führen.

Schleifblöcke und -scheiben können Schnittwunden und Abschürfungen verursachen.
Tragen Sie immer Schutzkleidung und -handschuhe. Halten Sie Hände und andere Körperteile von Schleifblöcken und -scheiben fern, so daß Sie sich nicht schneiden oder einklammern.

Kontakt mit Schleifscheiben und -blöcken kann zu Verletzungen führen.



SICHERHEITSHINWEISE FÜR DRUCKLUFTWERKZEUGE



Durch Elektrowerkzeuge können Teilchen durch die Gegend geschleudert werden. Der Benutzer des Werkzeugs und umstehende Personen müssen jederzeit ordnungsgemäßen Augenschutz tragen.
Herumliegende Teilchen können Augenverletzungen verursachen.

Elektrowerkzeuge erzeugen Lärm.

Wenn der Lärmpegel 85dBA überschreitet, muß Gehörschutz getragen werden. Wir empfehlen, Ohrenschutz auch bei einem Lärmpegel von weniger als 85dBA zu tragen. Mehr Informationen bzgl. des Lärmpegels finden Sie auf dem Informationsdatenblatt für das Werkzeug.
Lange Lärmaussetzung kann zu Hörschäden führen.

Elektrowerkzeuge erzeugen Vibrationen.

Übermäßige Vibrationen können zu Verletzungen führen. Wenn Sie folgende Symptome verspüren, stellen Sie den Gebrauch des Werkzeugs ein und konsultieren Sie einen Arzt: Taubheit, Kribbeln, Schmerzen oder Hautblässe. Weitere Informationen bzgl. des Vibrationsrisikos finden Sie auf dem Informationsblatt für das Werkzeug.
Lange Vibrationsaussetzung kann zu Verletzungen führen.

Dieses Werkzeug ist nicht gegen Kontakt mit elektrischen Stromquellen isoliert.

Nicht in der Nähe von elektrischen Stromkreisen unter Spannung benutzen. Beachten Sie beim Bohren in Wänden, daß sich dort elektrische Kabel befinden können. Elektrische Schläge können zu Verletzungen führen.

Dieses Werkzeug ist nicht zum Gebrauch in der Nähe von Explosivstoffen vorgesehen. Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht in flammbarer oder explosiver Umgebung. Explosionen und Brand können zu Verletzungen führen.

Elektrowerkzeuge können unerwartete Bewegungen vollführen.

Halten Sie das Werkzeug immer fest. Gewährleisten Sie eine Körperposition, die Ihnen jederzeit die Kontrolle über das Werkzeug erlaubt. Sorgen Sie dafür, daß Sie einen festen Stand haben.
Unerwartete Werkzeugbewegungen können zu Verletzungen führen.

Schlecht gewartete und geschmierte Werkzeuge können plötzlich versagen.

Schmieren Sie das Werkzeug regelmäßig und reparieren Sie es, wenn notwendig. Benutzen Sie ausschließlich Sloux Motoröl Nr. 288. Auf dem Informationsblatt für das Werkzeug finden Sie weitere Informationen über zu verwendende Schmiermittel und Öle. Lassen Sie das Ende des Schlauchs nicht auf den Boden fallen, da er dort Schmutz aufnimmt und in das Werkzeug einbringt. Weitere Wartungsinformationen finden Sie auf dem Informationsblatt.
Unerwartetes Werkzeugversagen kann zu Verletzungen führen.



Werkzeuge, die nicht mit dem richtigen Luftdruck betrieben werden, können unberechenbar und unregelmäßig arbeiten.
Der Luftdruck darf 90 psig/6,2 bar (oder den auf dem Werkzeugetikett oder in der Betriebsanweisung angegebenen Wert) nicht überschreiten.
Unberechenbarer Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu Verletzungen führen.

Werkzeuge, die am Luftanschluß angeschlossen bleiben, können unerwartet starten.
Das Werkzeug ist immer vom Luftanschluß zu entfernen, und der Auslöser ist zu aktivieren, bevor Justierungen vorgenommen werden, Zubehör ausgewechselt wird oder das Werkzeug gewartet wird. Machen Sie es zur Gewohnheit, nachzuprüfen, ob alle Justierschlüssel vom Werkzeug entfernt worden sind, bevor es angeschaltet wird.
Plötzlich startende Werkzeuge und herumfliegende Schlüssel können Verletzungen verursachen.

Luftschläuche können sich von Elektrowerkzeugen lösen.
Inspezieren Sie die Werkzeuge und benutzen Sie diese nicht, wenn sie lose oder beschädigte Luftschläuche oder Anschlußstücke aufweisen.
Peitschende Luftschläuche können Verletzungen verursachen.

Verwicklungsrisiko.

Bringen Sie nie offenes Haar in die Nähe von Elektrowerkzeugen und deren Zubehör. Tragen Sie keinen Schmuck, lose Kleidung oder Halsketten, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Reinigungsrippen und anderen Dingen, die in das Werkzeug eingewickelt werden könnten.
Verwicklungen können zu Verletzungen führen.

Das Arbeiten in schlecht beleuchteten Räumen erschwert das Erkennen von Gefahren. Beleuchten Sie den Arbeitsbereich gut.
Das Arbeiten in schlecht beleuchteten Arbeitsbereichen kann zu Verletzungen führen.

Kinder werden von Arbeitsbereichen angezogen.

Halten Sie Kinder fern. Alle Besucher müssen sich in sicherer Entfernung zum Arbeitsbereich befinden.

Kinder können in Arbeitsbereichen verletzt werden.

Unbeaufsichtigte Werkzeuge können von nicht berechtigtem oder ungeschultem Personal mißbraucht werden.

Lagern Sie unbenutzte Werkzeuge an einem trockenen, hochgelegenen oder abgeschlossenen Ort, wo sie nicht in die Hände von Kindern geraten können. Mißbrauch von Werkzeugen kann zu Verletzungen führen.

Bei Anwendung übermäßiger Gewalt ist das Werkzeug nur schwer zu kontrollieren.

Wenden Sie beim Gebrauch des Werkzeugs keine Gewalt an.
Schwer zu kontrollierende Werkzeuge können zu Verletzungen führen.

Werkzeuge können unerwartet starten, wenn der Schalter auf "Ein" steht und ein plötzlicher Druckverlust auftritt.

Lösen Sie den Schalter bei plötzlichem Druckverlust.

Plötzlich startende Werkzeuge können zu Verletzungen führen.

Wenn Sie ein Werkzeug entsorgen, entsorgen Sie es so, daß weder die Umwelt noch Personen Schaden nehmen.




USA



Form ZCE399
Date 10-96


Page 1

WARNING

 When used improperly, power tools can create hazardous situations. Everyone using, maintaining, changing accessories or working near this tool must read, understand and follow these Safety Instructions! Improperly used power tools can cause injury or death. **SAVE THESE INSTRUCTIONS!**


Page 10
Deutsch
(German)

WARUNG

 Unsachgemäßer Gebrauch von Elektrowerkzeugen kann zu gefährlichen Situationen führen. Jede Person, die dieses Werkzeug benutzt, wartet, Zubehör austauscht oder in der Nähe arbeitet, muß diese Sicherheitshinweise lesen! Unsachgemäßer Gebrauch von Elektrowerkzeugen kann zu Verletzungen oder zum Tode führen. **BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF!**


Page 19
Español
(Spanish)

ATENCIÓN

 Cuando se utilizan incorrectamente, las herramientas motorizadas pueden producir situaciones peligrosas. Todos aquellos que utilicen, realicen el servicio de mantenimiento o cambien accesorios, o que trabajen cerca de esta herramienta deben leer, entender y seguir estas instrucciones de seguridad. Usar las herramientas incorrectamente puede causar lesiones o incluso la muerte. **¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**


Page 28
Italiano
(Italian)

AVVISO

 Se utilizzati in maniera impropria, gli utensili elettrici possono creare situazioni pericolose. Chiunque utilizzi, effettui la manutenzione, sostituisca gli accessori o lavori nelle vicinanze di questo utensile deve leggere, comprendere e seguire queste istruzioni per la sicurezza! **Utensili elettrici utilizzati in maniera impropria possono provocare lesioni o la morte** **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!**


Page 36
Français
(French)

ATTENTION

 L'usage abusif des outils pneumatiques peut créer des situations dangereuses. Les personnes chargées d'entretien, travailler à proximité de cet outil ou d'en changer les accessoires doivent lire et se conformer aux présentes consignes de sécurité! **L'usage abusif des outils pneumatiques peut entraîner des blessures, voire la mort.** **CONSERVER CES INSTRUCTIONS!**


Page 44
Netherlands
(Dutch)

WAARSCHUWING

 Bij onoordeelkundig gebruik kan pneumatische gereedschap gevaarlijke situaties veroorzaken. Iedereen die dit gereedschap gebruikt, onderhoud, onderdelen vervangt of in de buurt ervan werkt, dient deze Veiligheidsvoorschriften te lezen, te begrijpen en op te volgen. **Onjuist gebruik van pneumatisch gereedschap kan leiden tot (dodelijk) letsel.** **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES!**

Page 52
(Swedish)

VARNING

 Felaktig användning av motordrivna verktyg kan förorsaka risksituationer. Alla som använder, underhåller, ändrar tillbehör på eller arbetar nära detta verktyg måste läsa, sätta sig in i och följa dessa säkerhetsföreskrifter! **Felaktig användning av verktygsmaskiner kan förorsaka personskada eller dödsfall.** **SPARA DESSA FÖRESKRIFTER!**

SIoux
TOOLS INC.
2901 FLOYD BOULEVARD ■ PO BOX 507 ■ SIOUX CITY, IOWA USA 51102-0507 ■

2901 FLOYD BOULEVARD ■ PO BOX 507 ■ SIOUX CITY, IOWA USA 51102-0507 ■

SIoux
TOOLS INC.

Printed in U.S.A.

SCHALL- UND VIBRATIONSWERTE

2 1/2 "L" SERIE MUTTERANZIEHMASCHINEN, SCHRAUBENDREHER							*Schalldruck dBA	*Schallstärke dBA	**Vibration m/s ²
Catalog No.									
2L1101	2L1102	2L1103	2L1104	2L1105	2L1106	2L1107	82,1	94,8	Less than 2,5
2L1201	2L1202	2L1203	2L1204	2L1205	2L1206	2L1207	82,1	94,8	Less than 2,5
2L1301	2L1302	2L1303	2L1304	2L1305	2L1306	2L1307	82,1	94,8	Less than 2,5
						2L1407	82,1	94,8	Less than 2,5
2L1501	2L1502	2L1503	2L1504	2L1505	2L1506	2L1507	82,1	94,8	Less than 2,5
2L1601	2L1602	2L1603	2L1604	2L1605	2L1606	2L1607	82,1	94,8	Less than 2,5
2L2101	2L2102	2L2103	2L2104	2L2105	2L2106	2L2107	82,1	94,8	Less than 2,5
2L2201	2L2202	2L2203	2L2204	2L2205	2L2206	2L2207	82,1	94,8	Less than 2,5
2L2301	2L2302	2L2303	2L2304	2L2305	2L2306	2L2307	82,1	94,8	Less than 2,5
						2L2407	82,1	94,8	Less than 2,5
2L2501	2L2502	2L2503	2L2504	2L2505	2L2506	2L2507	82,1	94,8	Less than 2,5
2L2601	2L2602	2L2603	2L2604	2L2605	2L2606	2L2607	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX1101	2LX1102	2LX1103	2LX1104	2LX1105	2LX1106	2LX1107	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX1201	2LX1202	2LX1203	2LX1204	2LX1205	2LX1206	2LX1207	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX1301	2LX1302	2LX1303	2LX1304	2LX1305	2LX1306	2LX1307	82,1	94,8	Less than 2,5
						2LX1407	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX1501	2LX1502	2LX1503	2LX1504	2LX1505	2LX1506	2LX1507	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX1601	2LX1602	2LX1603	2LX1604	2LX1605	2LX1606	2LX1607	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX2101	2LX2102	2LX2103	2LX2104	2LX2105	2LX2106	2LX2107	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX2201	2LX2202	2LX2203	2LX2204	2LX2205	2LX2206	2LX2207	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX2301	2LX2302	2LX2303	2LX2304	2LX2305	2LX2306	2LX2307	82,1	94,8	Less than 2,5
						2LX2407	82,1	94,8	Less than 2,5
2LX2501	2LX2502	2LX2503	2LX2504	2LX2505	2LX2506		82,1	94,8	Less than 2,5
2LX2601	2LX2602	2LX2603	2LX2604	2LX2605	2LX2606		82,1	94,8	Less than 2,5

SCHALL- UND VIBRATIONSWERTE

2 1/2 "P" SERIE MUTTERANZIEHMASCHINEN, SCHRAUBENDREHER							*Schalldruck dBA	*Schallstärke dBA	**Vibration m/s ²
Catalog No.									
2P1101	2P1102	2P1103	2P1104	2P1105	2P1106	2P1107	81,8	94,5	Less than 2,5
2P1201	2P1202	2P1203	2P1204	2P1205	2P1206	2P1207	81,8	94,5	Less than 2,5
2P1301	2P1302	2P1303	2P1304	2P1305	2P1306	2P1307	81,8	94,5	Less than 2,5
						2P1407	81,8	94,5	Less than 2,5
2P1501	2P1502	2P1503	2P1504	2P1505	2P1506	2P1507	81,8	94,5	Less than 2,5
2P1601	2P1602	2P1603	2P1604	2P1605	2P1606	2P1607	81,8	94,5	Less than 2,5
2P2101	2P2102	2P2103	2P2104	2P2105	2P2106	2P2107	81,8	94,5	Less than 2,5
2P2201	2P2202	2P2203	2P2204	2P2205	2P2206	2P2207	81,8	94,5	Less than 2,5
2P2301	2P2302	2P2303	2P2304	2P2305	2P2306	2P2307	81,8	94,5	Less than 2,5
						2P2407	81,8	94,5	Less than 2,5
2P2501	2P2502	2P2503	2P2504	2P2505	2P2506	2P2507	81,8	94,5	Less than 2,5
2P2601	2P2602	2P2603	2P2604	2P2605	2P2606	2P2607	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX1101	2PX1102	2PX1103	2PX1104	2PX1105	2PX1106	2PX1107	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX1201	2PX1202	2PX1203	2PX1204	2PX1205	2PX1206	2PX1207	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX1301	2PX1302	2PX1303	2PX1304	2PX1305	2PX1306	2PX1307	81,8	94,5	Less than 2,5
						2PX1407	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX1501	2PX1502	2PX1503	2PX1504	2PX1505	2PX1506	2PX1507	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX1601	2PX1602	2PX1603	2PX1604	2PX1605	2PX1606	2PX1607	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX2101	2PX2102	2PX2103	2PX2104	2PX2105	2PX2106	2PX2107	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX2201	2PX2202	2PX2203	2PX2204	2PX2205	2PX2206	2PX2207	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX2301	2PX2302	2PX2303	2PX2304	2PX2305	2PX2306	2PX2307	81,8	94,5	Less than 2,5
						2PX2407	81,8	94,5	Less than 2,5
2PX2501	2PX2502	2PX2503	2PX2504	2PX2505	2PX2506		81,8	94,5	Less than 2,5
2PX2601	2PX2602	2PX2603	2PX2604	2PX2605	2PX2606		81,8	94,5	Less than 2,5

*per PN8NTC1

**per ISO 8662

**SIoux 2 1/2 SERIE
MUTTERANZIEHMASCHINEN, SCHRAUBENDREHER
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir, Sioux Tools, Inc., 2901 Floyd Boulevard, P.O. Box 507, Sioux City, Iowa, 51102, USA,
erklären hiermit alleinverantwortlich, daß die Produkte

2L1101	2P1101	2L1102	2P1102	2L1103	2P1103	2L1104	2P1104	2L1105	2P1105	2L1106	2P1106	2L1107	2P1107
2L1201	2P1201	2L1202	2P1202	2L1203	2P1203	2L1204	2P1204	2L1205	2P1205	2L1206	2P1206	2L1207	2P1207
2L1301	2P1301	2L1302	2P1302	2L1303	2P1303	2L1304	2P1304	2L1305	2P1305	2L1306	2P1306	2L1307	2P1307
												2L1407	2P1407
2L1501	2P1501	2L1502	2P1502	2L1503	2P1503	2L1504	2P1504	2L1505	2P1505	2L1506	2P1506	2L1507	2P1507
2L1601	2P1601	2L1602	2P1602	2L1603	2P1603	2L1604	2P1604	2L1605	2P1605	2L1606	2P1606	2L1607	2P1607
2L2101	2P2101	2L2102	2P2102	2L2103	2P2103	2L2104	2P2104	2L2105	2P2105	2L2106	2P2106	2L2107	2P2107
2L2201	2P2201	2L2202	2P2202	2L2203	2P2203	2L2204	2P2204	2L2205	2P2205	2L2206	2P2206	2L2207	2P2207
2L2301	2P2301	2L2302	2P2302	2L2303	2P2303	2L2304	2P2304	2L2305	2P2305	2L2306	2P2306	2L2307	2P2307
												2L2407	2P2407
2L2501	2P2501	2L2502	2P2502	2L2503	2P2503	2L2504	2P2504	2L2505	2P2505	2L2506	2P2506	2L2507	2P2507
2L2601	2P2601	2L2602	2P2602	2L2603	2P2603	2L2604	2P2604	2L2605	2P2605	2L2606	2P2606	2L2607	2P2607
2LX1101	2PX1101	2LX1102	2PX1102	2LX1103	2PX1103	2LX1104	2PX1104	2LX1105	2PX1105	2LX1106	2PX1106	2LX1107	2PX1107
2LX1201	2PX1201	2LX1202	2PX1202	2LX1203	2PX1203	2LX1204	2PX1204	2LX1205	2PX1205	2LX1206	2PX1206	2LX1207	2PX1207
2LX1301	2PX1301	2LX1302	2PX1302	2LX1303	2PX1303	2LX1304	2PX1304	2LX1305	2PX1305	2LX1306	2PX1306	2LX1307	2PX1307
												2LX1407	2PX1407
2LX1501	2PX1501	2LX1502	2PX1502	2LX1503	2PX1503	2LX1504	2PX1504	2LX1505	2PX1505	2LX1506	2PX1506	2LX1507	2PX1507
2LX1601	2PX1601	2LX1602	2PX1602	2LX1603	2PX1603	2LX1604	2PX1604	2LX1605	2PX1605	2LX1606	2PX1606	2LX1607	2PX1607
2LX2101	2PX2101	2LX2102	2PX2102	2LX2103	2PX2103	2LX2104	2PX2104	2LX2105	2PX2105	2LX2106	2PX2106	2LX2107	2PX2107
2LX2201	2PX2201	2LX2202	2PX2202	2LX2203	2PX2203	2LX2204	2PX2204	2LX2205	2PX2205	2LX2206	2PX2206	2LX2207	2PX2207
2LX2301	2PX2301	2LX2302	2PX2302	2LX2303	2PX2303	2LX2304	2PX2304	2LX2305	2PX2305	2LX2306	2PX2306	2LX2307	2PX2307
												2LX2407	2PX2407
2LX2501	2PX2501	2LX2502	2PX2502	2LX2503	2PX2503	2LX2504	2PX2504	2LX2505	2PX2505	2LX2506	2PX2506		
2LX2601	2PX2601	2LX2602	2PX2602	2LX2603	2PX2603	2LX2604	2PX2604	2LX2605	2PX2605	2LX2606	2PX2606		

Einschließlich "A, AB, AD, AM, AQ, B, D, DS, M, Q, SB" Anhänge

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den Anforderungen der folgenden Standards oder Normen oder Dokumenten übereinstimmen:

EN 792 (Entwurf) EN 292 Teile 1&2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

gemäß der Regelungen in

89/392/EEC, geändert durch die Direktiven 91/368/EEC & 93/44/EEC.

August 1, 1997
Sioux City, Iowa, USA
Date and place
of issues

R. V. Caskey
President
Sioux Tools Inc.
Name and position of issuer

R. Caskey
Signature of issuer

**SIoux 2 1/2 SERIES BOHRER
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir, Sioux Tools, Inc., 2901 Floyd Boulevard, P.O. Box 507, Sioux City, Iowa, 51102, USA,
erklären hiermit alleinverantwortlich, daß die Produkte

2L1110	2P1110	2L1120	2P1120	2L1130	2P1130	2L1140	2P1140	2L1170	2P1170	2L1180	2P1180
2L1210	2P1210			2L1230	2P1230	2L1240	2P1240	2L1270	2P1270	2L1280	2P1280
2L1310	2P1310			2L1330	2P1330	2L1340	2P1340	2L1370	2P1370	2L1380	2P1380
2L1410	2P1410			2L1430	2P1430	2L1440	2P1440	2L1470	2P1470	2L1580	2P1580
2L1510	2P1510	2L1520	2P1520	2L1530	2P1530	2L1540	2P1540	2L1570	2P1570	2L1680	2P1680
2L1610	2P1610			2L1630	2P1630	2L1640	2P1640	2L1670	2P1670		
2L1910	2P1910			2L1930	2P1930	2L1940	2P1940	2L1970	2P1970		
2L2110	2P2110	2L2120	2P2120	2L2130	2P2130						
2L2210	2P2210			2L2230	2P2230						
2L2310	2P2310			2L2330	2P2330						
2L2410	2P2410			2L2430	2P2430						
2L2510	2P2510	2L2520	2P2520	2L2530	2P2530						
2L2610	2P2610			2L2630	2P2630						
2L2910	2P2910			2L2930	2P2930						
2LX1110	2PX1110	2LX1120	2PX1120	2LX1130	2PX1130	2LX1140	2PX1140	2LX1170	2PX1170	2LX1180	2XP1180
2LX1210	2PX1210			2LX1230	2PX1230	2LX1240	2PX1240	2LX1270	2PX1270	2LX1280	2XP1280
2LX1310	2PX1310			2LX1330	2PX1330	2LX1340	2PX1340	2LX1370	2PX1370	2LX1380	2XP1380
2LX1410	2PX1410			2LX1430	2PX1430	2LX1440	2PX1440	2LX1470	2PX1470	2LX1580	2XP1580
2LX1510	2PX1510	2LX1520	2PX1520	2LX1530	2PX1530	2LX1540	2PX1540	2LX1570	2PX1570	2LX1680	2XP1680
2LX1610	2PX1610			2LX1630	2PX1630	2LX1640	2PX1640	2LX1670	2PX1670		
2LX1910	2PX1910			2LX1930	2PX1930	2LX1940	2PX1940	2LX1970	2PX1970		
2LX2110	2PX2110	2LX2120	2PX2120	2LX2130	2PX2130						
2LX2210	2PX2210			2LX2230	2PX2230						
2LX2310	2PX2310			2LX2330	2PX2330						
2LX2410	2PX2410			2LX2430	2PX2430						
2LX2510	2PX2510	2LX2520	2PX2520	2LX2530	2PX2530						
2LX2610	2PX2610			2LX2630	2PX2630						
2LX2910	2PX2910			2LX2930	2PX2930						

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den Anforderungen der folgenden Standards oder Normen oder Dokumenten übereinstimmen:

EN 792 (Entwurf) EN 292 Teile 1&2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

gemäß der Regelungen in

89/392/EEC, geändert durch die Direktiven 91/368/EEC & 93/44/EEC.

August 1, 1997
Sioux City, Iowa, USA
Date and place
of issues

R. V. Caskey
President
Sioux Tools Inc.
Name and position of issuer

R. Caskey
Signature of issuer



DEUTSCH



ANWEISUNGEN FÜR 2 1/2 SERIE

MUTTERANZIEHMASCHINEN, SCHRAUBENDREHER & BOHRER

Vor dem Betrieb dieses Werkzeugs lesen Sie bitte diese Anweisungen und die "Sicherheitsanweisungen für Druckluftwerkzeuge".

DRUCKLUFTZUFUHR

Die Werkzeugleistung hängt von der ordnungsgemäßen Zufuhr von sauberer, trockener Luft mit einem Druck von 6,2 bar (90 psig) ab. Die Verwendung von Filtern, Druckregulierern und Schmiervorrichtungen gewährleistet eine maximale Werkzeugleistung und -lebensdauer. Vor dem Anschließen des Werkzeugs blasen Sie den Luftschlauch durch, um eventuell vorhandenes Wasser und Schmutz zu entfernen.

SCHLAUCH UND SCHLAUCHANSCHLÜSSE

Der Zufuhrschlauch sollte einen Mindest-Innendurchmesser von 3/8" (10 mm) aufweisen. Verlängerungsschläuche müssen einen Innendurchmesser von mindestens 1/2" (13 mm) haben. Kupplungen und Armaturen müssen ebenfalls einen Mindest-Innendurchmesser von 3/8" (10 mm) aufweisen.

SCHMIERUNG

Verwenden Sie SIOUX Druckluftmotoröl Nr. 288. Es wird eine Luftschlauch-Schmiervorrichtung empfohlen, die 2 bis 4 Tropfen pro Minute abgibt. Wenn keine Schmiervorrichtung eingesetzt wird, füllen Sie täglich zweimal 1,2 ml (0,4 oz, 12 bis 15 Tropfen) in den Drucklufteinlaß.

Schmieren Sie das Getriebe nach jeweils 100 Betriebsstunden mit SIOUX Schmiermittel Nr. 289A.

Schmieren Sie alle positiven und justierbaren Kupplungen alle 40 Stunden mit SIOUX Schmiermittel Nr. 1232A.

ALLGEMEINER BETRIEB

Der Druckluftmotor wird durch Auslösen des Betriebshebels oder Auslösers gestartet. Die Motorgeschwindigkeit kann durch Justieren der Schlitzkopfsteuerung, die sich auf dem Werkzeuggehäuse oder bei einigen Modellen auf der Auslöseroberfläche befindet, kontrolliert werden.



Bei umschaltbaren Werkzeugen wird die Drehrichtung der Spindel durch einen Umkehrknopf kontrolliert. Wenn der Knopf gedrückt wird, dreht sich die Spindel gegen den Uhrzeigersinn. Drücken Sie diesen Knopf immer komplett ein, um die volle Leistung zu erhalten. Bei einigen Modellen kann der Umkehrknopf in der Umkehrrichtung eingerastet werden, indem er komplett eingedrückt und im Uhrzeigersinn gedreht wird.

Informationen zum Kupplungsbetrieb

Schraubendreher und Mutteranziehmaschinen

FESTDREHANTRIEB Spindel dreht mit Motor. Motor blockiert, wenn Halterung festdreht.

DIREKTKUPPLUNG Spindel dreht nicht mit Motor. Druck auf Spindel kuppelt gerade Backen ein, um Spindel zu drehen. Motor blockiert, wenn Halterung festdreht.

POSITIVE KUPPLUNG-WINKELBACKE ... Spindel dreht nicht mit Motor. Druck auf Spindel kuppelt Winkelbacken ein, um Spindel zu drehen. Kupplung ratscht beim Erreichen einer bestimmten Straffheit. Drehmoment an Halterung wird dadurch bestimmt, wie fest der Bediener das Werkzeug aufdrückt.

POSITIVE KUPPLUNG ROLLBACKEN Ähnlich wie Winkelbacke, außer daß 4 Rollen Winkelzähne einkuppeln. Zahnrad schneller und Blasen nicht so heftig.

JUSTIERBARE KUPPLUNG Spindel dreht nicht mit Motor. Druck auf Spindel rastet Kupplung ein, so daß sich die Spindel dreht. Wenn Halterung voreingestelltes Drehmoment erreicht, ratscht die Kupplung. Justieren des Federdrucks ändert Drehmoment.

Justieren der Justierbaren Kupplung ÜBER 25 ZOLL-PFUND

Zum Justieren der Kupplung plazieren Sie den Justierschlüssel (Nr. 53099) mit dem Stift durch die Öffnung im Kupplungsgehäuse. Plazieren Sie einen 6,4 mm (1/4") Sechskantschlüssel in die Aufsatzhalterung, drücken Sie ihn und drehen Sie, bis der Justierschlüssel in den Schlitz der Kupplungsmutter einpaßt. Halten Sie die Aufsatzfassung mit dem Sechskantschlüssel eingedrückt, und drehen Sie in Uhrzeigerrichtung, um das Drehmoment zu erhöhen und entgegen der Uhrzeigerrichtung, um es zu reduzieren.

UNTER 25 ZOLL-PFUND ÄNDERUNG GRÜNE FEDER NR. 41284

Plazieren Sie den Justierschlüssel wieder in die Position wie für das höhere Drehmoment, jedoch positionieren Sie ein Schraubendreherblatt durch die Aufsatzhalterungsöffnung, bis der Schlitz am fernen Ende berührt wird. Drehen Sie den Schraubendreher, bis der Justierschlüssel paßt, drehen Sie den Schraubendreher in Uhrzeigerrichtung, um das Drehmoment zu erhöhen und entgegen der Uhrzeigerrichtung, um es zu reduzieren.

